

[www.alkotest.ru](http://www.alkotest.ru)

Dräger



Анализатор паров этианола  
в выдыхаемом воздухе

# Alcotest® 6510

Руководство по эксплуатации

2012



# СОДЕРЖАНИЕ

1	ОПИСАНИЕ И РАБОТА	5
1.1	Назначение	5
1.2	Технические характеристики	5
1.3	Состав изделия	8
1.4	Устройство и работа	9
1.5	Маркировка и пломбирование	11
1.6	Упаковка	11
2	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ	12
2.1	Эксплуатационные ограничения	12
2.2	Подготовка к работе	12
2.3	Порядок работы	14
3	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	21
4	ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ	29
5	ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ	31

Перед началом работы с анализатором паров этанола в выдыхаемом воздухе Alcotest 6510 (далее – анализатор), пожалуйста, прочтите и следуйте указаниям настоящего руководства по эксплуатации. В руководстве по эксплуатации содержится полная информация о принципах функционирования, правилах эксплуатации, возможностях и технических характеристиках, периодичности и объеме технического обслуживания анализатора.

Анализатор должен использоваться только для указанных ниже целей.

Изготовитель: фирма «Drager Safety AG & Co. KGaA», Германия.

Анализатор зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере здравоохранения и социального развития под названием «Прибор для обнаружения алкоголя в крови и выдыхаемому воздуху Алкотест (Alcotest) 6510 с принадлежностями», регистрационное удостоверение № ФСЗ 2004/1646 от 24 декабря 2004 г.

Тип анализаторов паров этанола выдыхаемом воздухе Alcotest 6510 внесен в Государственный реестр средств измерений РФ, регистрационный номер №29815-08, сертификат об утверждении типа средств измерений DE.C.39.001.A №32286 действителен до 1 августа 2013 года.

# 1 ОПИСАНИЕ И РАБОТА

## 1.1 Назначение

1.1.1 Анализатор паров этанола выдыхаемом воздухе Alcotest 6510 предназначен для экспрессного измерения массовой концентрации паров этанола в выдыхаемом воздухе.

1.1.2 Анализатор является портативным автоматическим прибором циклического действия.

1.1.3 Условия эксплуатации:

- диапазон температуры окружающего воздуха, °С: от -5 до +50;
- относительная влажность окружающего воздуха при температуре 20°C, %: не более 95;
- диапазон атмосферного давления, кПа: от 84,0 до 106,7.

## 1.2 Технические характеристики

1.2.1 Диапазоны измерений и пределы допускаемой основной погрешности анализатора приведены в таблице 1.

Диапазон измерений массовой концентрации этанола, мг/л	Пределы допускаемой основной погрешности	
	абсолютной	относительной
0–0,48	±0,05 мг/л	–
св. 0,48–0,95	–	±10 %

## Примечания

- 1 Надисплеем единицы измерений массовой концентрации этанола «мг/л» отображаются в виде «mg/L».
- 2 При анализе воздуха с содержанием этанола менее 0,02 мг/л на дисплей анализатора выводятся нулевые показания.

1.2.2 Диапазон показаний, мг/л: от 0,00 до 2,50.

1.2.3 Пределы допускаемой дополнительной погрешности анализатора, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в пределах рабочих условий, в долях от пределов допускаемой основной погрешности: 1,0.

1.2.4 Дополнительная погрешность от влияния содержания неизмеряемых компонентов в анализируемой газовой смеси не превышает значений, указанных в таблице 2.

Неизмеряемый компонент	Содержание неизмеряемого компонента в газовой смеси	Дополнительная абсолютная погрешность, мг/л, не более
Ацетон	не более 0,5 мг/л	отсутствует
Метанол	не более 0,1 мг/л	+ 0,14
Изопропанол	не более 0,1 мг/л	+ 0,04
Оксид углерода	не более 0,2 мг/л	отсутствует
Метан	не более 0,3 мг/л	отсутствует
Диоксид углерода	не более 10 % (об.)	отсутствует

1.2.5 Параметры анализируемой газовой смеси при подаче пробы на вход анализатора:

- расход анализируемой газовой смеси, л/мин: не менее 10;
- объем пробы анализируемой газовой смеси, л: не менее 1,2.

1.2.6 Режимы работы анализатора:

- измерение массовой концентрации этанола в выдыхаемом воздухе (тест),
- оценка наличия этанола в выдыхаемом воздухе,
- корректировка показаний,
- проверка показаний.

При работе в режимах корректировки показаний и проверки показаний анализатор предусматривает

6 использование двух методов:

- с применением генераторов газовых смесей паров этанола в воздухе,
- с применением поверочных газовых смесей состава этанол/азот в баллонах под давлением.

Режимы отбора пробы:

- нормальный (в режиме теста),
- принудительный (в режиме оценки наличия этанола в выдыхаемом воздухе).

1.2.7 Время установления показаний, с: не более 30.

1.2.8 Время прогрева анализатора при 20°C, с: не более 6.

1.2.9 Время очистки датчика после анализа газовой смеси с массовой концентрацией этанола 0,24 мг/л, с: не более 20.

1.2.10 Предел допускаемого интервала времени работы анализатора без корректировки показаний при эксплуатации в нормальных условиях, месяцев: 12.

1.2.11 Электрическое питание анализатора может осуществляться от двух сменных батарей питания типа LR6 (2 x 1,5 В) или двух перезаряжаемых NiMH аккумуляторов (2 x 1,2 В).

1.2.12 Число измерений на анализаторе без замены/заряда элементов питания: 1500.

1.2.13 Габаритные размеры анализатора, мм:

- длина не более 140;
- ширина не более 80;
- высота не более 35.

1.2.14 Масса анализатора, г: не более 200.

1.2.15 Датчик для измерения массовой концентрации паров этанола в анализируемой пробе воздуха: электрохимический.

1.2.16 Срок службы электрохимического датчика, месяцев: не менее 24.

1.2.17 Условия эксплуатации

- диапазон температуры окружающего воздуха, °C: от минус 5 до 50
- относительная влажность окружающего воздуха при темп. 20°C, %: не более 95
- диапазон атмосферного давления, кПа: от 84,0 до 106,7

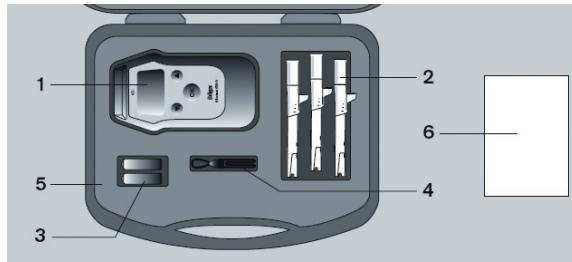
### 1.3 Состав изделия

1.3.1 Состав изделия приведен в таблице 3.

№ п/п	Наименование	Количество
1	Анализатор	1 шт.
2	Мундштук сменный <sup>1</sup>	3 шт.
3	Элементы питания (батареи питания типа LR6 или NiMH аккумуляторы)	2 шт.
4	Ремень для крепления анализатора	1 шт.
5	Футляр кожаный для анализатора <sup>2</sup>	1 шт.
6	Кейс для транспортировки анализатора	1 шт.

<sup>1</sup> При эксплуатации анализатора сменные мундштуки поставляются по отдельным заказам.  
<sup>2</sup> Комплектующие поставляются по отдельному заказу.

1.3.2 Внешний вид анализатора в минимальной комплектации представлен на рисунке 1.



- 1 – Анализатор
- 2 – Мундштуки сменные, 3 штуки
- 3 – Элементы питания, 2 штуки
- 4 – Ремень для крепления
- 5 – Кейс для транспортировки
- 6 – Краткая инструкция по эксплуатации

Рис.1 Внешний вид анализатора в мин. комплектации.

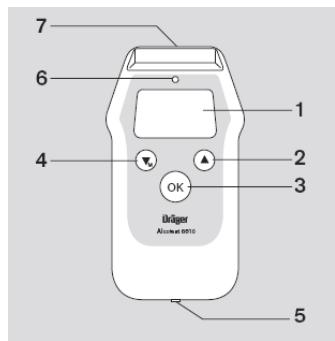
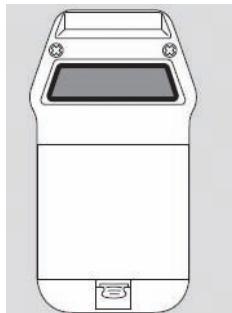
## 1.4 Устройство и работа

1.4.1 Анализатор представляет собой портативный электронный прибор, быстро определяющий концентрацию паров этанола в выдыхаемом воздухе. Для удобства оператора сообщения обо всех этапах подготовки и проведения теста выводятся на полнотекстовый дисплей на русском языке и сопровождаются звуковыми сигналами.

Анализатор имеет двухуровневую систему меню. Меню первого уровня предназначено для оператора и позволяет считать данные о последних 10 измерениях, просмотреть дату последней корректировки показаний, а также настроить некоторые параметры (язык вывода на дисплей и контраст дисплея). Меню второго уровня защищено PIN-кодом и обеспечивает расширенные возможности по изменению конфигурации и установок анализатора, а также доступ в режим корректировки показаний.

Предназначено для специалистов сервисных центров.

1.4.2 Внешний вид и описание основных элементов анализатора.



- 1 – Дисплей  
2 – Кнопка меню “Вверх”  
3 – Кнопка “OK”  
4 – Кнопка меню “Вниз/меню”  
5 – Разъем  
6 – Красный/зеленый/желтый индикатор  
7 – Держатель для мундштука

На обратной стороне анализатора предусмотрено место для наклейки «Краткой инструкции по эксплуатации».

К анализатору прилагаются краткие инструкции на английском, немецком, французском и испанском языке.

- Отделите наклейку от основания из фольги.
- Поместите наклейку на пред назначенную область на обратной стороне корпуса.



Символы под крышкой для элементов питания означают:  
Внимание! Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации! Перед зарядкой элементов питания, прочтите инструкцию.

1.4.3 В рабочем режиме на дисплей выводится результат измерения, а также информация о текущих процессах, а при входе в меню анализатора – высвечиваются соответствующие пункты. Дисплей подсвечиваемый, контраст можно изменять через меню анализатора.

1.4.4 Кнопки “ВНИЗ” и “ВВЕРХ” используются для ввода назначений и выбора функций меню.

1.4.5 Кнопка однозначно подтверждает введенные параметры или выбранные функции, используется для включения, выключения анализатора и принудительного отбора пробы воздуха (в режиме оценки наличия этанола в выдыхаемом воздухе).

1.4.6 Разъем предназначен для подключения анализатора к компьютеру.

1.4.7 Трехцветный индикатор дополняет показания на дисплее.

1.4.8 В выемке держателя для мундштука расположен ниппель со входным отверстием. Для дополнительного удобства конструкция анализатора предусматривает как левую, так и правую ориентацию мундштуков относительно лицевой панели.

1.4.9 Для выполнения дыхательной пробы используются сменные одноразовые поштучно упакованные пластиковые мундштуки. В режиме продувания через мундштук анализатор автоматически контролирует длительность и расход воздуха в соответствии с заводскими установками. Образец пробы воздуха для анализа забирается в конце выдоха из области легких, наиболее насыщенных парами этанола, чтобы получить максимально достоверный результат.

1.4.10 Анализатор имеет внутреннюю память, куда заносятся результаты последних 10 тестов. Доступ к памяти осуществляется через краткое меню пользователя.

## 1.5 Маркировка и пломбирование

1.5.1 На передней панели анализатора нанесено:

- 1) логотип фирмы–изготовителя «Drager»,
- 2) наименование модели анализатора «Alcotest 6510»,
- 3) обозначение кнопок включения/выключения и перемещения по меню.

1.5.2 На задней панели анализатора под крышкой батарейного отсека нанесено:

- 1) наименование модели анализатора «Alcotest 6510»,
- 2) логотип фирмы–изготовителя «Drager»,
- 3) номер анализатора по заводской спецификации,
- 4) заводской номер анализатора,
- 5) страна производства,
- 6) наименование фирмы–изготовителя «Drager Safety AG & Co. KgaA».

## 1.6 Упаковка

1.6.1 В минимальной комплектации анализатор и комплектующие упаковываются в кейс.

1.6.2 Эксплуатационная документация упаковывается в пакет из полиэтиленовой пленки.

# 2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

## 2.1 Эксплуатационные ограничения

2.1.1 Ремонтанализаторадолженпроводитьсяквалифицированнымиспециалистамивсервисных центрах.

2.1.2 Для каждого обследуемого необходимо использовать новый одноразовый мундштук.

2.1.3 Неподвергайтедатчиканализаторавоздействиювысокойконцентрацииэтанола,например, при полоскании полости рта концентрированным алкогolem непосредственно перед измерением. Это сокращает срок службы датчика.

2.1.4 Неподноситеанализаторблизкокантеннаммобильных телефонов и передающих станций.

## 2.2 Подготовка к работе

### 2.2.1 Внешний осмотр анализатора

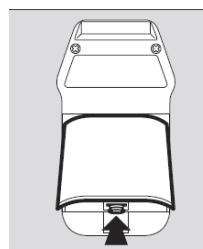
- проверьте наличие пломбы и исправность органов управления,
- убедитесь в отсутствии механических повреждений.

2.2.2 Перед использованием выдержите анализатор в условиях эксплуатации в течение 1 часа.

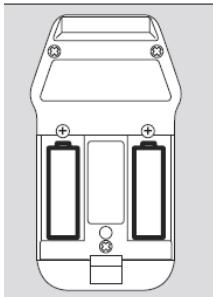
### 2.2.3 Установка элементов питания



При подготовке к работе, или если на дисплей выводится символ разряженной батареи ванализаторустанавливаются две батареи питания типа LR6 или NiMH аккумуляторы.



Осторожно нажмите на фиксатор отсека для батарей и снимите крышку. Установите элементы питания, соблюдая правильную полярность, указанную на корпусе. Закройте крышку отсека для батарей.



Элементы питания:

2 шт. – щелочные батареи питания 1,5 В (Mignon, LR6, AA)

2 шт. – перезаряжаемые аккумуляторы 1,2 В NiMH

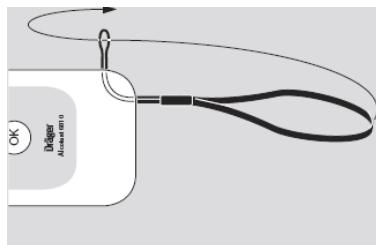
Заряд NiMH аккумуляторов:

Для подзарядки NiMH аккумуляторов снимите их с анализатора и поместите в специально зарядное устройство (приобретается отдельно). Следуйте указаниям по эксплуатации зарядного устройства.

Состояние заряда элементов питания можно определить по символу батареи в нижнем правом углу дисплея. Анализатор имеет четыре уровня индикации заряда батареи:

- |  |                        |  |                   |
|--|------------------------|--|-------------------|
|  | Полная зарядка батареи |  | Заряд батареи 1/3 |
|  | Заряд батареи 2/3      |  | Батарея разряжена |

#### 2.2.4 Прикрепление ремня



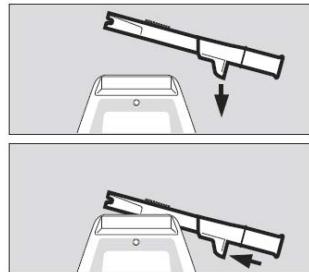
Чтобы исключить риск случайного падения анализатора, можно прикрепить ремень из комплекта поставки и при эксплуатации продевать через него запястье.

- Вставьте малую петлю в отверстие на корпусе.
- Проденьте длинную петлю через образовавшуюся петельку и затяните.

## 2.2.5 Установка мундштука

Откройте упаковку. Из гигиенических соображений не снимайте упаковку с участка, контактирующего со ртом, пока мундштук не будет правильно установлен в анализатор.

- Направьте мундштук по диагонали (рифленой стороной вверх) по направляющему желобку до упора и вдавите мундштук в держатель. Щелчок подтвердит правильное зацепление.
- Полностью снимите упаковку.



Мундштук может быть ориентирован в правую или левую сторону.

## 2.3 Порядок работы

### 2.3.1 Порядок работы при измерении массовой концентрации этанола в выдыхаемом воздухе (тест)

#### 2.3.1.1 Включение анализатора



- Нажмите и удерживайте кнопку  приблизительно 1 секунду, пока на дисплее не появится стартовое окно и прозвучит одиночный сигнал.



Если просрочена дата очередного сервисного обслуживания (корректировки показаний) проведите соответствующее техническое обслуживание согласно 3.6 настоящего РЭ.

#### 2.3.1.2 Правила проведения теста

а) Анализируемая проба воздуха должна содержать частицы табачного дыма, остатков алкоголя или медикаментозных спиртосодержащих препаратов из ротовой полости, а также мокроты и слюны. Поэтому перед проведением теста:

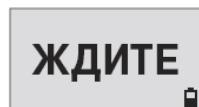
- должно пройти не менее 2 минут после курения;
- должно пройти не менее 20 минут после употребления алкогольсодержащих препаратов.

Так как алкоголь всасывается в кровь в течение определенного времени, может пройти более 30 минут после употребления алкоголя до достижения максимальной его концентрации в крови. Этот фактор необходимо учитывать при анализе результатов теста и назначении повторного теста. Полоскание полости рта водой или без алкогольных напитков не уменьшает необходимый период ожидания!

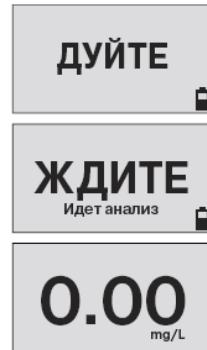
- б) Перед тестом обследуемый должен дышать normally, не выполняя гипервентиляцию легких (быстрые вдохи и выдохи).
- в) При выполнении теста обследуемый должен обеспечивать требуемый расход и объем выдыхаемого воздуха согласно 1.2.5 настоящего РЭ. Расход выдыхаемого воздуха должен быть постоянным (без остановок).

#### 2.3.1.3 Проведение теста

- Вставьте новый мундштук в держатель анализатора согласно 2.2.5 настоящего РЭ.
- Через 2 секунды на дисплей выводится информация пользователя (если опция активизирована) или сообщение «ЖДИТЕ». Экран с информацией пользователя можно также просмотреть нажав кнопку , закрыть кнопко .
- Через 6 секунд на дисплей выводится сообщение «ГОТОВ» и звучит короткий сигнал. Одновременно выводится номер текущего теста, мигает зеленый индикатор.
- Попросите обследуемого выполнить выдох широкий вход мундштука. Выдох следует выполнять сильно, без форсирования и остановок. Правильный выдох (1.2.5) обозначается непрерывным звуковым сигналом и горящим зеленым индикатором.

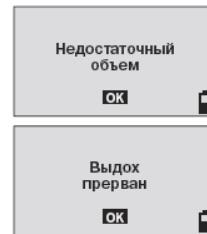


- В ходе отбора пробы на дисплей выводится сообщение: «ДУЙТЕ». После отбора пробы зеленый индикатор гаснет, непрерывный звуковой сигнал отключается.
- На дисплее высвечивается: «ЖДИТЕ Идет анализ».
- Через 5–25 секунд (в зависимости от температуры и измеренной концентрации) результат измерения массовой концентрации этанола в выдыхаемом воздухе отображается на дисплее в виде «X.XX mg/L». Единицы измерений массовой концентрации этанола «мг/л» отображаются в виде «mg/L».  
Дополнительно, одновременно с индикацией результата теста звучит сигнал:  
1 раз – низкий уровень, 2 раза – средний уровень,  
3 раза – высокий уровень.



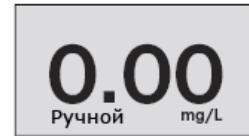
#### 2.3.1.4 Ошибки при проведении теста

- Если объем подаваемой пробы ниже допустимого значения (1.2.5), на дисплей выводится сообщение: «Недостаточный объем», звучит короткий сигнал и мигает красный индикатор.  
Для повтора теста нажмите кнопку , через 4 секунды анализатор будет готов к новому тесту.
- Если расход подаваемой пробы ниже допустимого значения (1.2.5), при остановке выдоха или всасывании в конце отбора пробы, на дисплей выводится сообщение «Выдох прерван», звучит короткий сигнал и мигает красный индикатор.  
Для повтора теста нажмите кнопку , через 4–30 секунд анализатор будет готов к новому тесту.



### 2.3.1.5 Ручной режим отбора пробы

Отбор пробы можно активизировать вручную, если тестируемый не может обеспечить необходимую силу или продолжительность выдоха. Для этого необходимо после начала продувания кратковременно нажать на кнопку. На дисплее дополнительно с измеренным результатом появится надпись «Ручной».



### 2.3.1.6 Снятие мундштука

- Нажмите снизу на мундштук как показано на рисунке.
- Достаньте мундштук из держателя.
- Утилизируйте мундштук в соответствии с местными нормами.

### 2.3.1.7 Подготовка к проведению следующего теста

Для подготовки к следующему тесту нажмите кнопку **OK**.

В процессе восстановления на дисплей выводится сообщение «ЖДИТЕ».



Примечание – Выключение анализатора на стадии восстановления не уменьшает время очистки датчика и перехода к следующему тесту.

### 2.3.1.8 Выключение анализатора

- Нажмите и удерживайте кнопку  , анализатор выключится через 2 секунды.
- Автоматическое выключение анализатора происходит через 4 минуты после прекращения работы.
- Анализатор автоматически выключается при низком напряжении на батареях питания/аккумуляторах. При этом на дисплее анализатора мигает символ батареи и необходимо выполнить замену батарей питания или зарядку аккумуляторов согласно 2.2.3 настоящего РЭ.



### 2.3.2 Порядок работы при оценке наличия этанола в выдыхаемом воздухе (принудительный режим отбора пробы)

**ВНИМАНИЕ!** Принудительный режим отбора пробы может использоваться только для предварительной оценки наличия этанола в выдыхаемом воздухе, при этом погрешность анализатора может превысить пределы допускаемой основной погрешности анализатора, указанные в 1.2.1 настоящего РЭ.

В случае если обследуемый при проведении теста не может выполнить правильный выдох (1.2.5), например, находится без сознания, или при необходимости выполнить проверку окружающего воздуха, можно провести предварительную оценку наличия этанола.

- Держите анализатор в анализируемом воздухе, не устанавливая мундштук.
- Кратковременно нажмите кнопку  . Раздастся щелчок, затем начнется анализ.

АЛКОГОЛЯ  
НЕТ

АЛКОГОЛЬ

Результат оценки появится на дисплее в виде сообщения:

а) «Алкоголя нет»

или:

б) «Алкоголь»

- Нажмите кнопку  для проведения нового измерения.

### 2.3.3 Порядок работы в меню анализатора

#### 2.3.3.1 Обозначения

- ◀ Переход на следующий, более высокий уровень меню.
- ▣ Пункт меню, содержащий подменю.
- ▣ Открытый пункт меню.
- ━ Выбранная функция.
- ↓ Пункт под выделенным пунктом.
- ↑ Пункт над выделенным пунктом.
- ✓ Активированный пункт.
- 1/6 Активированная часть экрана.

#### 2.3.3.2 Вход в меню

Включите анализатор. Функции меню можно вызвать, когда на дисплее появляется «ЖДИТЕ» или «ГОТОВ».

- Для входа в краткое меню пользователя нажмите и отпустите кнопку .
- Для входа в главное меню (доступно только для инженеров сервисных центров и поверителей) нажмите и удерживайте кнопку , затем введите ПИН-код для доступа в главное меню. При необходимости уточните ПИН-код в сервисных центрах.

#### 2.3.3.3 Работа в меню

- Выберите функцию, используя кнопки и .
- Выбранная функция выделяется.
- Активизируйте выбранную функцию, нажав кнопку .

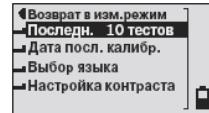
#### 2.3.3.4 Выход из меню

- Выбрав строку «Возврат в изм. режим» и нажав кнопку можно перевести анализатор в режим измерения.
- Если никакие кнопки не нажимаются в течение 2 минут, анализатор автоматически возвращается в режим измерения.

### 2.3.3.5 Разделы краткого меню пользователя:

«Последн. 10 тестов»

Выбор теста кнопкам . Возврат кнопкой .



«Дата посл. калибр.»

На дисплей выводится дата последней корректировки показаний. Возврат кнопкой .

«Выбор языка»

Установка языка из числа запрограммированных кнопок . Возврат кнопкой .

«Настройка контраста»

Установка контрастности дисплея кнопками . Возврат кнопкой .

# 3 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание анализатора производится для обеспечения постоянной исправности и готовности к эксплуатации.

Техническое обслуживание включает:

- ежедневное техническое обслуживание,
- периодическое техническое обслуживание.

3.1 Ежедневное техническое обслуживание анализатора включает в себя внешний осмотр.

При внешнем осмотре необходимо проверять:

- наличие всех крепежных элементов и пломбировочных этикеток;
- отсутствие внешних повреждений, могущих повлиять на работоспособность анализатора.

3.2 Периодическое техническое обслуживание анализатора в течение всего периода эксплуатации включает в себя:

- замену батарей питания, заряд аккумуляторов – при появлении предупреждающего сообщения на дисплее анализатора;
- очистку внешних поверхностей анализатора – при необходимости;
- изменение существующих или введение дополнительных настроек – при необходимости;
- корректировку показаний анализатора – не реже 1 раза в 12 месяцев;
- поверку анализатора – 1 раз в год;

3.3 Замену батарей питания, заряд аккумуляторов выполняют согласно 2.2.3 настоящего РЭ при появлении предупреждающего сообщения на дисплее анализатора.

**ВНИМАНИЕ!** Анализатор потребляет небольшой ток даже в выключенном состоянии. При длительном (более 6 месяцев) хранении анализатора выньте батареи питания/аккумуляторы.

3.4 Очистку внешних поверхностей анализатора выполняют с помощью одноразовых салфеток.  
**ВНИМАНИЕ!** Не погружайте анализатор в жидкости – жидкость не должна попасть в разъемы! Не используйте средства очистки, содержащие спирт или растворители!

3.5 Изменение существующих или введение дополнительных настроек выполняют специалисты сервисных центров.

3.6 Корректировка показаний анализатора

Корректировка показаний анализатора проводится в сервисных центрах, оснащенных оборудованием, указанным в таблицах 4, 5.

Работа по корректировке показаний должна быть отмечена в паспорте анализатора (в разделе технического обслуживания).

**ВНИМАНИЕ!** Ответственность за своевременное выполнение работ по корректировке показаний анализатора несет пользователь анализатора.

3.6.1 Корректировка показаний анализатора с помощью генератора газовых смесей паров этанола в воздухе – устройства Toxitest

3.6.1.1 Корректировку показаний анализатора следует проводить при следующих условиях:

- 1) диапазон температуры окружающего воздуха, °C: от 20 до 25;
  - 2) диапазон относительной влажности окружающего воздуха, %: от 30 до 80;
  - 3) диапазон атмосферного давления, кПа: от 90,6 до 104,8;
  - 4) анализатор выдержан в условиях корректировки показаний не менее 2 часов.
- 5) в течение 1 часа перед проведением корректировки показаний не допускается подавать на анализатор пробы выдыхаемого воздуха или другой газовой смеси с содержанием этанола более 0,5 мг/л.

3.6.1.2 При проведении корректировки показаний анализатора используют средства, указанные в таблице 4.

Таблица 4

№	Наименование средства измерений
1	Устройство Toxitest – рабочий эталон 2-го разряда по ГОСТ 8.578–2002 (№ 23699-08 по Госреестру СИРФ) в комплекте ГСО состава водных растворов этанола ВРЭ-2 (ГСО 8789-2006) с номинальным значением массовой концентрации этанола в растворе 1,22 мг/см <sup>3</sup> .
2	Воздух в баллонах под давлением ТУ 6-21-5-82.
3	Барометр-анероид М-67 по ТУ 2504-1797-75. Цена деления 1 мм рт.ст.
4	Психрометр-спирометрический М-34-М по ГРПИ 405132.001 ТУ. Диапазон измерений от 10 до 100 %.
5	Термометр лабораторный ТЛ4 по ГОСТ 28498-90. Диапазон измерений от 0 до 50°С. Цена деления 0,2 °С.
6	Ротаметр РМ-0,63 ГУЗ по ГОСТ 13045-81. Верхний предел измерений 0,63 м <sup>3</sup> /ч.
7	Вентиль точной регулировки по ТУ 5Л4.463.003-02.
Примечание – Все средства измерений, должны иметь действующие свидетельства о поверке, ГСО состава водных растворов этанола – действующие паспорта.	

3.6.1.3 Корректировка показаний производится в следующей последовательности:

- В соответствии с Руководством по эксплуатации устройства Toxitest приготовьте газовую смесь (ГС) с номинальным значением массовой концентрации этанола 0,48 мг/л, используя соответствующий водный раствор этанола с номинальным значением массовой концентрации этанола 1,22 мг/см<sup>3</sup>.
- Рассчитайте действительное значение массовой концентрации этанола в ГС на выходе устройства Toxitest, мг/л, по формуле:

$$C_{\partial} = 0,38866 \cdot C_a^P$$

где  $C_a^P$  – аттестованное значение массовой концентрации этанола в используемом ГСО состава водного раствора этанола, указанное в паспорте, мг/см<sup>3</sup>.

- Соберите газовую систему, схема которой изображена на рисунке 2, сборку ведут ПВХ трубкой.

Устройство Toxitest располагают так, чтобы на него не падали прямые солнечные лучи и вблизи отсутствовали источники охлаждения или нагрева. Длина соединительной трубы на выходном штуцере устройства Toxitest: не более 6 см. Необходимо убедиться в отсутствии влаги и конденсата на внутренней поверхности устройства Toxitest, соединительных трубок и мундштуков. При наличии влаги или конденсата просушить все элементы устройства Toxitest.

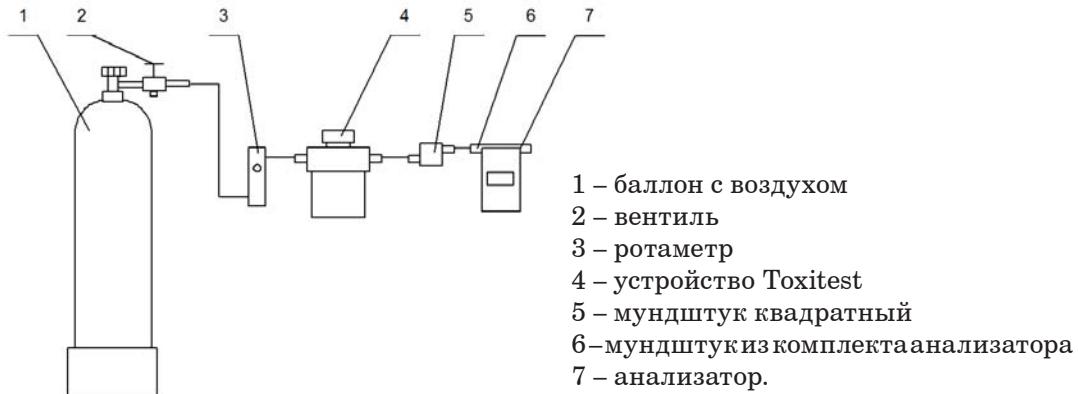


Рисунок 2 – Схема газовой системы при подаче на анализаторы ГС от устройства Toxitest

- г) Через главное меню анализатора войдите в раздел «Калибровка» и в пункте «Опции» установите тип газа «Влажный газ» («Wetgas») и концентрацию этанола в подаваемой газовой смеси, рассчитанную по формуле (1).
- д) В разделе «Калибровка» выберите пункт «Калибровка» и после проверки параметров подаваемой газовой смеси (концентрация, тип газа) нажмите «OK».
- е) После появления на дисплее сообщения «Подайте газ» («Supply gas») подайте ГС на вход анализатора:
  - при отсоединенном анализаторе откройте баллон с воздухом и с помощью вентиля точной регулировки, контролируя по ротаметру, установите расход ГС на выходе устройства Toxitest от 6 до 7  $\text{дм}^3/\text{мин}$ ;

- подсоедините анализатор, при этом на дисплее высвечивается сообщение «Газ обнаружен»;
  - после щелчка и появления на дисплее сообщения «Прекратите подачу газа. Идет анализ», отсоедините анализатор и закройте вентиль на баллоне.
- ж) При положительном результате корректировки показаний на дисплее появится сообщение «КалибровкаOK»(«CalibrationOK»), при отрицательном результате – «Ошибка калибровки»(“Calibration Error»), в этом случае повторите корректировку показаний.
- з) После корректировки показаний анализатор переходит в режим восстановления, занимающий 60 секунд, при этом на дисплее идет обратный отсчет времени и светится надпись «Время восстановления», затем анализатор автоматически переходит в режим измерений.
- 3.6.1.4 Проведите проверку показаний (не ранее чем через 15 минут после корректировки показаний согласно 3.6.1.3) в следующей последовательности:
- а) Включите анализатор согласно 2.3.1.1 настоящего РЭ;
  - б) При отсоединенном анализаторе откройте баллон с воздухом и с помощью вентиля точной регулировки, контролируя поротаметру, установите расход ГС на выходе устройства Toxitest от 10 до 12 дм<sup>3</sup>/мин;
  - в) Подсоедините анализатор;
  - г) После отбора пробы зеленый индикатор гаснет, непрерывный звуковой сигнал отключается, на дисплее высвечивается: «ЖДИТЕ Идет анализ»;
  - д) Отсоедините анализатор и закройте вентиль на баллоне;
  - е) Зарегистрируйте показание анализатора С , мг/л;
  - ж) Рассчитайте относительную погрешность δ, %, по формуле:  $\delta = \frac{C - C_0}{C_0} \cdot 100$
- з) Результаты корректировки показаний считаются положительными, если полученная погрешность не превышает ± 5 %. В противном случае повторяют корректировку показаний согласно 3.6.1.3 настоящего РЭ и проверку показаний согласно 3.6.1.4.
- Примечания:
- 1) Заменяйте мундштуки на ходе анализаоранановый после каждого 8-м теста или если внутри мундштука собрались капли жидкости.
  - 2) Заменяйте водный раствор этанола в устройстве Toxitest на новый после 24 циклов измерений. 25

3.6.2 Корректировка показаний анализатора с помощью поверочных газовых смесей состава этанол/азот в баллонах под давлением

3.6.2.1 Корректировку показаний анализатора следует проводить при следующих условиях:

- 1) диапазон температуры окружающего воздуха, °С: от 15 до 25;
- 2) диапазон относительной влажности окружающего воздуха, %: от 30 до 80;
- 3) диапазон атмосферного давления, кПа: от 90,6 до 104,8;
- 4) анализатор выдержан в условиях корректировки показаний не менее 2 часов.
- 5) в течение 1 часа перед проведением корректировки показаний не допускается подавать на анализатор пробы выдыхаемого воздуха или другой газовой смеси с содержанием этанола более 0,5 мг/л.

3.6.2.2 При проведении корректировки показаний анализатора используют средства, указанные в таблице 5.

Таблица 5

№	Наименование средства измерений
1	ГСО-ПГС2-горазрядасостава $C_2H_5OH/N_2$ в баллонах под давлением по ТУ 6-16-2956-92 (ГСО 8367-2003) с номинальным значением объемной доли этанола 260 млн <sup>-1</sup> .
2	Барометр-анероид М-67 по ТУ 2504-1797-75. Цена деления 1 мм рт.ст.
3	Психрометр спирационный М-34-М по ГРПИ 405132.001 ТУ. Диапазон измерений от 10% до 100 %.
4	Термометр лабораторный ТЛ4 по ГОСТ 28498-90. Диапазон измерений от 0 до 50° С. Цена деления 0,2° С.
5	Ротаметр РМ-0,63 ГУЗ по ГОСТ 13045-81. Верхний предел диапазона измерений 0,63 м <sup>3</sup> /ч.
6	Вентиль точной регулировки по ТУ 5Л4.463.003-02.

Примечание – Все средства измерений, должны иметь действующие свидетельства о поверке, ГСО-ПГС в баллонах под давлением – действующие паспорта.

3.6.2.3 Корректировка показаний производится в следующей последовательности:

- а) Рассчитайте действительное значение массовой концентрации этанола в ГСО-ПГС в баллоне под давлением  $C_{\partial}$ , мг/л, по формуле:

$$C_{\partial} = C_a \cdot 1,828 \cdot \frac{P}{101,3} \cdot 10^{-3}$$

где  $C_a$  – аттестованное значение объемной доли этанола в ГСО-ПГС в баллоне под давлением, указанное в паспорте, млн<sup>-1</sup>;

– атмосферное давление, кПа.

- б) Через главное меню анализатора войдите в раздел «Калибровка» и в пункте «Опции» установите тип газа «Сухой газ» (“Drygas”) и концентрацию этанола в подаваемой газовой смеси, рассчитанную по формуле (3).

- в) В разделе «Калибровка» выберите пункт «Калибровка» и после проверки параметров подаваемой газовой смеси (концентрация, тип газа) нажмите «OK».

- г) После появления на дисплее сообщения «Подайте газ» (“Supply gas”) подайте ГС на вход анализатора:

- при отсоединенном анализаторе открыте баллон газовой смесью и спомощью вентиляторной регулировки, контролируя по ротаметру, установите расход ГС от 6 до 7 дм<sup>3</sup>/мин;
- отсоедините ротаметр и подсоедините анализатор (длина соединительной ПВХ трубы должна быть не более 10 см), при этом на дисплее высвечивается сообщение «Газ обнаружен»;
- после щелчка и появления на дисплее сообщения «Прекратите подачу газа. Идет анализ», отсоедините анализатор и закройте вентиль на баллоне.

- д) При положительном результате корректировки показаний на дисплее появится сообщение «Калибровка OK» (“Calibration OK”), при отрицательном результате – «Ошибка калибровки» (“Calibration Errgor”), в этом случае повторите корректировку показаний.

- е) После корректировки показаний анализатор переходит в режим восстановления, занимающий 60 секунд, при этом на дисплее идет обратный отсчет времени и светится надпись «Время восстановления», затем анализатор автоматически переходит в режим измерений.

3.6.2.4 Проведите проверку показаний (неранее чем через 15 минут после корректировки показаний согласно 3.6.2.3) в следующей последовательности:

- а) Включите анализатор согласно 2.3.1.1 настоящего РЭ;
- б) При отсоединенном анализаторе откройте баллон с газовой смесью и с помощью вентиля точной регулировки, контролируя по ротаметру, установите расход ГС от 10 до 12 дм<sup>3</sup>/мин;
- в) Подсоедините анализатор;
- г) После отбора пробы зеленый индикатор гаснет, непрерывный звуковой сигнал отключается, на дисплее высвечивается: «ЖДИТЕ Идет анализ»;
- д) Отсоедините анализатор и закройте вентиль на баллоне;
- е) Зарегистрируйте показание анализатора С, мг/л;
- ж) Рассчитайте относительную погрешность δ, %, по формуле (2);
- з) Результаты корректировки показаний считаются положительными, если полученная погрешность не превышает ±5 %. В противном случае повторяют корректировку показаний согласно 3.6.2.3 настоящего РЭ и проверку показаний согласно 3.6.2.4.

### 3.7 Проверка анализатора

3.7.1 Проверка анализаторов паров этанола в выдыхаемом воздухе Alcotest 6510 проводится в соответствии с документом МИ 2835–2008 «Государственная система обеспечения единства измерений. Анализаторы паров этанола в выдыхаемом воздухе. Методика поверки», разработанными утвержденным ГЦИ СИ «ВНИИМ им. Д.И. Менделеева» 17 января 2008 г.

Межпроверочный интервал – 1 год.

#### 3.7.2 Основные средства поверки:

- устройство Toxitest – рабочий эталон 2-го разряда по ГОСТ 8.578–2002 (№ 23699-08 по Госреестру СИ РФ) в комплекте с ГСО состава водных растворов этанола ВРЭ-2 (ГСО 8789-2006) или
- ГСО-ПГС 2-го разряда состава C<sub>2</sub>H<sub>5</sub>OH/N<sub>2</sub> в баллонах под давлением по ТУ 6-16-2956-92 (ГСО 8365-2003, ГСО 8367-2003).

#### 3.7.3 При проведении поверки анализатора соблюдают следующие условия:

- расход газовой смеси, подаваемой на анализатор, устанавливают от 10 до 12 дм<sup>3</sup>/мин;
- измерения выполняют в режиме теста согласно 2.3.1.3 настоящего РЭ.

# 4 ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ

4.1 Возможные неисправности и способы их устранения приведены в таблице 6.

Таблица 6

Возможная неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
1. Анализатор автоматически выключается	а) Низкое напряжение на батареях питания/аккумуляторах б) Автоматическое выключение анализатора через 4 минуты после прекращения работы	а) Замените батареи питания/зарядите аккумуляторы б) Повторно включите анализатор
2. Анализатор автоматически выходит из режима меню в режим измерения	Автоматический переход в режим измерения через 2 минуты после прекращения работы в режиме меню	Выключите анализатор и повторно зайдите в режим меню
3. Анализатор не включается	Низкое напряжение на батареях питания/аккумуляторах	Замените батареи питания/зарядите аккумуляторы
4. Объем подаваемой пробы недопустимого значения, сбой при отборе пробы	Проба воздуха подается недостаточно сильно или неравномерно	Повторите выдох
5. На дисплее анализатора отсутствует индикация	а) Электростатический заряд анализатора б) Неисправность дисплея и т.д.	а) Выньте и повторно установите батареи питания/аккумуляторы (через 2–5 с) б) Верните анализатор в сервисный центр

Возможная неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
6. Сообщение на дисплее «Калибровка Ошибка»	Отрицательный результат корректировки показаний	Повторите корректировку показаний, при повторной ошибке верните анализатор в сервисный центр
7. Сообщение на дисплее «Проверка Ошибка»	Отрицательный результат проверки показаний	Проведите корректировку показаний анализатора и повторную проверку показаний
8. Сообщение на дисплее «↑↑↑»	Содержание этанола в пробе превышает предел показаний анализатора	Подайте газовую смесь сменным содержанием этанола
9. Сообщение на дисплее «Внутренняя системная Ошибка» с сервисным кодом	Неисправность анализатора, выполнение измерений невозможно	Выньте и повторно установите батареи питания/аккумуляторы (через 2-5 с), при повторной ошибке верните анализатор в сервисный центр

4.2 Анализаторы должны обслуживаться только обученным сервисным персоналом.

Рекомендуется заключить сервисный контракт с авторизованным сервис-центром «DragerSafety AG & Co. KgaA» и поручать ей проведение любых ремонтных работ.

4.3 При техническом обслуживании анализатора должны использоваться только оригинальные запасные элементы фирмы «Drager Safety AG & Co. KgaA».

# 5 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

5.1 Анализаторы транспортируются в транспортной таре предприятия–дистрибутора в крытых транспортных средствах.

5.1 При длительном (более 6 месяцев) хранении анализаторы выньте батареи питания/аккумуляторы.

5.2 Хранение анализаторов должно проводиться в закрытых помещениях при температуре от минус 40° С до 70° С.

5.3 Допускается транспортировка анализатора любыми крытыми транспортными средствами в транспортной таре предприятия–дистрибутора.

5.4 Условия утилизации:

- Батареи питания/аккумуляторы утилизируются только как специальные отходы, согласно государственным нормам утилизации отходов. Информацию можно получить в местных экологических учреждениях, а также в компаниях, занимающихся утилизацией отходов. Батареи питания/аккумуляторы запрещается бросать в открытый огонь! Батареи питания запрещается перезаряжать!

- По завершению срока службы анализатора утилизируйте его согласно национальным нормам по утилизации отходов, или договоритесь с компанией по утилизации отходов об утилизации анализатора. Подробную информацию можно получить в местных органах по охране окружающей среды.

# ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

ООО «СИМС-2»

(Наименование организации-изготовителя, фамилия, имя, отчество индивидуального предпринимателя, принявших декларацию о соответствии)

Инспекция ФНС № 33 по г.Москве

Основной государственный регистрационный номер 1027739438902 от 24.08.2009

(Сведения о регистрации организации или индивидуального предпринимателя: наименование регистрирующего органа, дата регистрации, регистрационный номер)

ИНН 7734197385

125459, г. Москва, ул. Новопоселковая, дом 6, корп.7  
тел. (495) 792-31-90, факс (495) 792-31-90, tarmen@sims2.ru  
(адрес, телефон, факс)

в лице Генерального директора Бадаляна Саркиса Павловича

(Фамилия, имя, отчество руководителя организации, от имени которой принимается декларация)

Анализатор паров этанола в выдыхаемом воздухе Alcotest 6810:

I. Анализатор паров этанола в выдыхаемом воздухе (алкотестер) Alcotest 6810 (базовая комплектация):

1. Мундштук – 3шт.
2. Батарейки – 2 шт.
3. Ремешок наручный.

II. Принадлежности:

1. Мундштуки (одноразовые).
2. Батарея аккумуляторная перезаряжаемая.
3. Устройство для подзарядки аккумуляторных батареек.
4. Футляр кожаный.
5. Программа «AlcoView» для подключения к ПК.
6. Кабель для подключения к ПК.
7. Блок питания для подзарядки аккумуляторных батареек.
8. Принтер специальный.
9. Кейс.

Прибор для обнаружения алкоголя в крови по выдыхаемому воздуху Alcotest 6510 с принадлежностями:

1. Мундштук, Зшт. (стартовый набор)
2. Источник питания, тип АА, 2 шт. (стартовый набор)
3. Ремень для крепления прибора
4. Футляр для прибора

Изготовитель продукции: «Draeger Safety AG&Co. KGaA» (Revalstrasse 1, 23560 Lubeck, Germany)

Код ОК 005 (ОКП) 944160 Код ТН ВЭД СНГ 9027 10 100 0

(Наименование, тип, марка продукции, на которую распространяется декларация, код ОК 005-93 и (или) ТН ВЭД СНГ)

Партия 15000шт. договор № 135 от 01.07.2003 (дополнительное соглашение от 28.03.2011)

(Сведения о серийном выпуске или партии (номер партии, номера изделий, реквизиты договора, накладная, наименование изготовителя и т.п.))

соответствует требованиям ГОСТ Р 50444-92 (р.р. 3,4) ГОСТ Р 50267.0-92, ГОСТ Р 50267.0.2-2005

(Обозначение нормативных документов, соответствие которым подтверждено данной декларацией с указанием пунктов, содержащих требования для данной продукции)

Декларация принята на основании

Сертификат РОСС DE.ME77.C00086 от 05.04.2010 ОС ООО «Элмаш» (РОСС RU.0001.11ME77);  
протокол испытаний № 19033-11-СИЦ от 05.04.2011 ИЛ НП «СИЦ» (№ РОСС RU.0001.21ME95);  
регистрационные удостоверения Росздравнадзора № ФСЗ 2008/01290 от 24.03.2008; ФС №  
2004/1646 от 22.12.2004 до 22.12.2014

(Информация о документах, являющихся основанием для принятия декларации)

Дата принятия декларации 05.04.2011 Декларация о соответствии действительна до 05.04.2016

м.п.



С.П.Бадалян  
(Инициалы, фамилия)

Сведения о регистрации декларации о соответствии

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

Общество с ограниченной ответственностью «Центр по сертификации, стандартизации  
и систем качества электро- машиностроительной продукции» (ООО «ЭЛМАШ»)

Аттестат акредитации № РОСС RU.0001.11ME77.

141400 ХИМКИ Московской области, ул. Ленинградская, 29

Тел. (495)7812587, факс (495)7812588, e-mail: oc@apogemtc.ru

(Наименование и адрес органа по сертификации, зарегистрировавшего декларацию)

№ РОСС DE.ME77.D00045 от 05.04.2011

(Дата регистрации и регистрационный номер декларации)



Д.А.Дружинин  
(Инициалы, фамилия руководителя органа по сертификации)



ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ  
FEDERAL SERVICE OF HEALTH CARE AND SOCIAL DEVELOPMENT CONTROL

**РЕГИСТРАЦИОННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ  
REGISTRATION CERTIFICATE**

ФС № 2004/1646

ДЕЙСТВИТЕЛЬНО с 22 декабря 2004 года до 22 декабря 2014 года

ИЗДЕЛИЕ МЕДИЦИНСКОЙ ТЕХНИКИ

Прибор для обнаружения алкоголя в крови по выдыхаемому воздуху Алкотест (Alcotest) 6510 с принадлежностями (см. Приложение на 1 листе),

ПРОИЗВОДСТВА Drager Safety AG & Co.KGaA, ФРГ,

**ЗАРЕГИСТРИРОВАНО В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ВНЕСЕНО В ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕГИСТР  
ИЗДЕЛИЙ МЕДИЦИНСКОГО НАЗНАЧЕНИЯ И МЕДИЦИНСКОЙ ТЕХНИКИ**

Государственная регистрация предусматривает надзор за производством в целях обеспечения безопасности, качества, эффективности зарегистрированных изделий медицинского назначения и медицинской техники

Руководитель Федеральной службы  
по надзору в сфере здравоохранения  
и социального развития



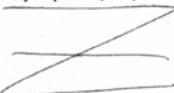
R.U. Хабриев

ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ  
И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ  
FEDERAL SERVICE OF HEALTH CARE AND SOCIAL DEVELOPMENT CONTROL

**ПРИЛОЖЕНИЕ  
K РЕГИСТРАЦИОННОМУ УДОСТОВЕРЕНИЮ  
ATTACHMENT**

ФС № 2004/1646 Лист 1

1. Мундштук, Зшт. (стартовый набор)
2. Источник питания, тип АА, 2 шт. (стартовый набор)
3. Ремень для крепления прибора
4. Футляр для прибора



Руководитель Федеральной службы  
по надзору в сфере здравоохранения  
и социального развития



R.U. Хабриев

22 декабря 2004 года



СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС DE.ME77.C00086

Срок действия с 05.04.2011 по

№ 0275945

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ РОСС RU.0001.11ME77

Общество с ограниченной ответственностью

«Центр по сертификации, стандартизации и системам качества электро – машиностроительной продукции» (ООО «ЭЛМАШ») ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ  
141400 Химки Московской области, ул. Ленинградская, 29. Тел.(495)7812587, факс(495)7812588. E-mail: cc@anorgemc.ru  
УДОСТОВЕРЯЕТ, что должностным лицом образовано идентифицированная

ПРОДУКЦИЯ

Аналитатор паров этанола в выдыхаемом воздухе Alcotest 6810 с  
принадлежностями (см. приложение № 0427293);  
прибор для обнаружения алкоголя в крови по выдыхаемому воздуху Alcotest 6510  
с принадлежностями (см.приложение № 0427293)  
договор № 135 от 01.07.2003 (дополнительное соглашение от 28.03.2011)  
партнера 1500нр.

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ГОСТ Р 50444-92 (р. 3.4) ГОСТ Р 50267.0-92, ГОСТ Р 50267.0.2-2005

код ОК 005 (ОКП):

944160

код ТН ВЭД России:

9027101000

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «Draeger Safety AG&Co. KGaA»  
Revalstrasse 1, 23560 Lubeck, Germany

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН

ООО «СИМС-2» ИНН 7734197385  
125459, Москва, ул.Новопоселковая, д.6, корп.7  
т.ел/факс (495) 792-31-90

НА ОСНОВАНИИ

протокол испытаний № 18033-11-СИЦ от 05.04.2011 ИЛ НП «СИЦ»  
(№ РОСС RU.0001.21ME95);  
регистрационные удостоверения Росздравнадзора № ФС3 2008/01290 от 24.03.2008;  
ФС № 2004/1646 от 22.12.2004 действительно до 22.12.2014

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Знак соответствия по ГОСТ Р 50460-92



Схема сертификации № 7

Руководитель органа

Ю.Н. Никитин

Эксперт

Д.А. Дружинин

Сертификат не применяется при обязательной сертификации



# Анализатор паров этанола в выдыхаемом воздухе Alcotest 6510

## Паспорт

Регистрационное удостоверение ФС №2004/1646  
Номер в Госреестре средств измерений №29815-08

2012

## 1. Назначение

Анализаторы паров этанола в выдыхаемом воздухе Alcotest 6510 предназначены для экспрессного измерения массовой концентрации паров этанола в выдыхаемом воздухе.

Предприятие-изготовитель: фирма Draeger Safety AG & Co. KGaA, Германия

## 2. Технические характеристики

2.1 Диапазоны измерений и пределы допускаемой основной погрешности анализатора приведены в таблице 1.

Таблица 1

Диапазон измерений массовой концентрации этанола, мг/л	Пределы допускаемой основной погрешности	
	абсолютной	относительной
0–0,48	±0,05 мг/л	-
св. 0,48–0,95	-	±10 %

Примечания

1 Надисплее единицы измерений массовой концентрации этанола «мг/л» отображаются в виде «mg/L».

2 При анализе воздуха с содержанием этанола менее 0,02 мг/л на дисплей анализатора выводятся нулевые показания.

2.2 Диапазон показаний, мг/л: от 0,00 до 2,50.

2.3 Пределы допускаемой дополнительной погрешности анализатора, вызванной изменением температуры окружающего воздуха в пределах рабочих условий, волях от пределов допускаемой основной погрешности: 1,0.

2.4 Дополнительная погрешность от влияния содержания неизмеряемых компонентов в анализируемой газовой смеси не превышает значений, указанных в таблице 2.

Таблица 2

Неизмеряемый компонент	Содержание неизмеряемого компонента в газовой смеси	Дополнительная абсолютная погрешность, мг/л, не более
Ацетон	не более 0,5 мг/л	отсутствует
Метанол	не более 0,1 мг/л	+ 0,14
Изопропанол	не более 0,1 мг/л	+ 0,14
Оксид углерода	не более 0,2 мг/л	отсутствует
Метан	не более 0,3 мг/л	отсутствует
Диоксид углерода	не более 10 % (об.)	отсутствует

2.5 Параметры анализируемой газовой смеси при подаче пробы на вход анализатора:

- расход анализируемой газовой смеси, л/мин: не менее 10;
- объем пробы анализируемой газовой смеси, л: не менее 1,2.

2.6 Режимы работы анализатора:

- измерение массовой концентрации этанола в выдыхаемом воздухе (тест),
- оценка наличия этанола в выдыхаемом воздухе,
- корректировка показаний,
- проверка показаний.

При работе в режимах корректировки показаний и проверки показаний анализатор предусматривает использование двух методов:

- с применением генераторов газовых смесей паров этанола в воздухе,
- с применением поверочных газовых смесей состава этанол/азот в баллонах под давлением.

Режимы отбора пробы:

- нормальный (в режиме теста),
- принудительный (в режиме оценки наличия этанола в выдыхаемом воздухе).

2.7 Время установления показаний, с: не более 30.

2.8 Время прогрева анализатора при 20°C, с: не более 6.

2.9 Время очистки датчика после анализа газовой смеси с массовой концентрацией этанола 0,24 мг/л, с: не более 20.

2.10 Предел допускаемого интервала времени работы анализатора без корректировки показаний при эксплуатации в нормальных условиях, месяцев: 12.

2.11 Электрическое питание анализатора может осуществляться от двух сменных батарей питания типа LR6 (2x1,5 В) или двух перезаряжаемых NiMH аккумуляторов (2x1,2 В).

2.12 Число измерений на анализаторе без замены/заряда элементов питания: 1500.

2.13 Габаритные размеры анализатора, мм:  
длина не более 140;  
ширина не более 80;  
высота не более 35.

2.14 Масса анализатора, г: не более 200.

2.15 Датчик для измерения массовой концентрации паров этанола в анализируемой пробе воздуха: электрохимический.

2.16 Срок службы электрохимического датчика, месяцев: не менее 24

2.17 Средний срок службы анализаторов, лет: 5

2.18 Условия эксплуатации

- диапазон температуры окружающего воздуха, °С: от -5 до +50
- относительная влажность окружающего воздуха при температуре 20°C, %: не более 95
- диапазон атмосферного давления, кПа: от 84,0 до 106,7

### 3. Комплект поставки

Комплект поставки приведен в таблице 3.

Таблица 3

№ п/п	Наименование	Кол-во
1	Анализатор	1 шт.
2	Мундштук сменный <sup>1</sup>	3 шт.
3	Элементы питания (батареи питания типа LR6 или NiMH аккумуляторы <sup>2</sup> )	2 шт.
4	Зарядное устройство для аккумуляторов <sup>2</sup>	1 шт.
5	Ремень для крепления анализатора	1 шт.
6	Футляр кожаный для анализатора <sup>2</sup>	1 шт.
7	Кейс для транспортировки анализатора	1 шт.
8	Руководство по эксплуатации	1 шт.
9	Паспорт	1 шт.

1) При эксплуатации анализатора сменные мундштуки поставляются по отдельным заказам.  
2) Комплектующие поставляются по отдельному заказу.

4. Свидетельство о входном контроле

Анализатор паров этанола в выдыхаемом воздухе модели Alcotest 6510 заводской номер \_\_\_\_\_ соответствует техническим характеристикам, изложенным в Руководстве по эксплуатации и признан годным для эксплуатации.

Входной контроль провел:

-----  
дата

-----  
подпись

-----  
Ф.И.О.

М.П.

5. Первичная поверка

Дата поверки -----

Поверитель -----

подпись -----

Ф.И.О. -----

Оттиск поверительного клейма -----

## **6. Техническое обслуживание**

Техническое обслуживание анализатора производится для обеспечения постоянной исправности и готовности к эксплуатации.

Периодическое техническое обслуживание анализатора в течение всего периода эксплуатации включает в себя:

- замену батарей питания, заряд аккумуляторов – при появлении предупреждающего сообщения на дисплее анализатора;
- очистку внешних поверхностей анализатора – при необходимости;
- изменение существующих или введение дополнительных настроек – при необходимости;
- корректировку показаний анализатора – не реже 1 раза в 12 месяцев;
- поверку анализатора – 1 раз в год;

Учет технического обслуживания ведется в табл. 4

## **7. Условия гарантии**

ООО «СИМС-2», являясь официальным представителем компании-производителя гарантирует, что приобретенный Вами алкотестер не имеет производственных дефектов в части материалов и комплектующих на момент продажи и обязуется произвести бесплатный ремонт вышедших из строя элементов в течение всего срока действия гарантии.

Гарантийное обслуживание осуществляется в сервисном центре ООО «СИМС-2» (далее СЦ) или авторизованных региональных сервисных центрах.

Доставка (отправка) алкотестеров в СЦ и получение из СЦ осуществляется силами и на средства покупателя.

Срок гарантии – 2 года.

**Внимание!** Гарантия не распространяется на химические источники питания.

Таблица 4

Прибор принимается к гарантийному обслуживанию только при наличии паспорта (руководства по эксплуатации) с указанием серийного номера, даты продажи и с печатью торгующей организации.

ООО «СИМС-2» оставляет за собой право отказать в бесплатном гарантийном обслуживании в следующих случаях:

1. Утеря или неправильное заполнение паспорта, либо Руководство по эксплуатации, из-за чего невозможно установить дату продажи аппарата
  2. Аппарат подвергался несанкционированному вскрытию
  3. Аппарат использовался с нарушением правил эксплуатации
  4. Аппарат имеет следы механических повреждений, вызванных ударами, падением либо попытками вскрытия
  5. Аппарат имеет повреждения, вызванные попаданием внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей или насекомых
  6. Аппарат имеет повреждения, вызванные применением нестандартных комплектующих и аксессуаров
- В случае отказа от гарантийного обслуживания покупателю выдается акт технической экспертизы с основанием причины отказа.

Дата продажи \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
подпись и Ф.И.О. ответственного лица продавца

М.П.

С условиями гарантии ознакомлен

\_\_\_\_\_  
подпись и Ф.И.О. ответственного лица покупателя

**www.alkotest.ru**